



**注意事項**  
申請學生以及每位 18 歲或以上的家庭成員 (不論全職 / 兼職 / 失業 / 無業) 均需每人填一份。  
全職填 A 部份; 兼職而有固定工作填 B 部份; 其他收入填 C 部份; 有關獎助學金填 D 部份。倘於最近 12 個月內任職多於一間公司或曾轉業, 必須如數填寫相應數目的聲明書。

**Observações:**  
Para o aluno requerente e para os membros do seu agregado familiar (com emprego a tempo inteiro / com emprego a tempo parcial / sem emprego), cada um deles deve preencher esta Declaração. A pessoa com emprego a tempo inteiro preenche a "Parte A" do formulário; a pessoa com emprego fixo a tempo parcial preenche a "Parte B"; a pessoa com outros rendimentos preenche a "Parte C"; a pessoa com bolsa de estudo preenche a "Parte D". A pessoa que exerça funções nestes últimos doze meses em mais de uma empresa, ou mudou do seu emprego, deve declarar e preencher com informações e valor exacto das verbas envolvidas.

(最近 12 個月之總收入 — 由去年 8 月至今年 7 月)

(Os rendimentos nos últimos doze meses – a partir do mês de Agosto do ano anterior até ao Julho do corrente ano)

<b>A1 部份   Parte A1</b>	本欄適用於受僱人士, 應由僱主或機構負責人填寫。 Esta coluna destina-se ao empregado e deve ser preenchida pelo empregador ou pelo responsável da entidade empregadora.		
僱員姓名   Nome do empregado		居民身份證編號   BIR N°	
機構名稱   Estabelecimento		電話   Tel.	
僱主或機構負責人姓名   Nome do empregador ou responsável		職務   Categoria funcional	
機構地址   Endereço do estabelecimento			

**僱員收入 | Rendimentos do empregado**

收入期間   Período ____/____/____ 至   a ____/____/____ (日   dia / 月   mês / 年   ano)	基本薪酬   Vencimento básico	本人聲明所填報之資料皆正確無誤, 並承擔一切提供不實資料的責任。 Declaro que os dados constantes na presente coluna são exactos e assumo inteira responsabilidade pela veracidade dos mesmos.  僱主或機構負責人簽名及機構蓋章 Assinatura do empregador / responsável da entidade empregadora, com carimbo da empresa
	雙糧   Subsídio de férias	
	加班費及津貼   Remuneração de trabalho extraordinário e subsídio	
	總額   Total	
		日期   Data ____/____/____ (日   dia / 月   mês / 年   ano)

<b>A2 部份   Parte A2</b>	如僱主未能填寫 A1 部份, 請提交打印於公司信箋並具公司蓋章的收入證明。 O empregador, no caso de não concluir a Parte A1, deve apresentar um documento comprovativo de rendimento imprimido num papel de companhia, e com carimbo desta empresa
-------------------------	--

<b>B 部份   Parte B</b>	本欄適用於申報人本身為東主、自僱人士、小販、從事兼職、散工等, 應由申報人自行填寫。 Esta coluna destina-se ao declarante no caso de ser proprietário de empresa, trabalhador por conta própria, vendilhão, a exercer profissão à tarefa, sem emprego fixo, etc. Tudo deve ser preenchido pelo próprio declarante.
-----------------------	---

姓名   Nome		居民身份證編號   BIR N°	
職業   Profissão	<input type="checkbox"/> 東主, 請指出商號名稱   Proprietário de empresa, indicar o nome da empresa:		
	<input type="checkbox"/> 其他, 請指明   Outra (deve indicar claramente):		
納稅人編號   N° de contribuinte		行業類別   Ramo de actividade comercial	
僱員人數   Número de empregados		公司電話   Telefone de Trabalho	
工作地址   Endereço do emprego			

收入期間   Período ____/____/____ 至   a ____/____/____ (日   dia / 月   mês / 年   ano)	商業活動利潤   Lucros de actividades comerciais	本人聲明所填資料皆真實、最新及正確無誤, 如提供虛假或不全面的資料, 須承擔相應的民事及刑事法律後果。 Declaro que os dados preenchidos por mim correspondem à verdade dos factos. Assumo toda a responsabilidade civil ou penal por declarações e informações falsas ou incompletas.  簽名 Assinatura
	酬勞   Remunerações	
	佣金等   Comissões, etc.	
	總額   Total	
		日期   Data ____/____/____ (日   dia / 月   mês / 年   ano)

**C 部份 | Parte C** 本人尚有其他未列明之一次性、定期或不定期收入 ( 必須填寫 )  
**Outros rendimentos eventuais e rendimentos periódicos ou não periódicos, que ainda não foram especificadas por mim (É obrigatório declarar/preencher)**

收入來源   Fonte de rendimento		收入   Rendimento	期間   Período ( 日   dia / 月   mês / 年   ano )
資助   Ajuda Monetária	社會保障基金 / 社會工作局或任何其他機構的津貼或補助   Fundo de Segurança Social / Outros subsídios provenientes do Instituto de Acção Social, ou de outras instituições		____/____/____ 至   a ____/____/____
	其他資助   Outro apoio financeiro		____/____/____ 至   a ____/____/____
投資   Investimentos	股票   Acções		____/____/____ 至   a ____/____/____
	利息   Juros		____/____/____ 至   a ____/____/____
	租金   Renda		____/____/____ 至   a ____/____/____
	買賣交易   Negócios de compra e venda		____/____/____ 至   a ____/____/____
	其他投資回報   Ganhos em investimento		____/____/____ 至   a ____/____/____
兼職   Trabalho em regime de tempo parcial	補習   Curso preparatório		____/____/____ 至   a ____/____/____
	傳銷   Venda directa		____/____/____ 至   a ____/____/____
	其他兼職   Outro emprego a tempo parcial		____/____/____ 至   a ____/____/____
其他   Outros	贍養費   Pensão alimentícia		____/____/____ 至   a ____/____/____
	其他   Outros		____/____/____ 至   a ____/____/____
<b>總額   Valor total</b>			____/____/____ 至   a ____/____/____

備註：  
 1. 倘申報人在最近 12 個月內沒有取得該項收入，請填寫“0”於相應之項目中。  
 2. 本聲明書可自行複印，影印本同樣有效。

Observações:  
 1. No caso de o declarante não ter recebido, nestes últimos doze meses, qualquer um dos rendimentos acima mencionados, deve preencher o espaço com “0” (zero).  
 2. Esta Declaração pode ser fotocopiada. A fotocópia da Declaração também é válida.

**D 部份 | Parte D** 獎助學金  
**Bolsas e subsídios**

本人  獲發  申請中的獎助學金  
 Foi-me atribuído o prémio/bolsa de estudo  O meu pedido de prémio/bolsa de estudo está à espera da autorização

獎助學金名稱   Nome do prémio/bolsa de estudo	發出機構   Nome da entidade emissora do prémio/bolsa de estudo	金額   Valor
1.		
2.		
3.		
4.		

本人聲明上述所填資料皆真實、最新及正確無誤，如提供虛假或不全面的資料，須承擔相應的民事及刑事法律後果。  
 Declaro que os dados preenchidos por mim correspondem à verdade dos factos.  
 Assumo toda a responsabilidade civil ou penal por declarações e informações falsas ou incompletas.

簽名 Assinatura

日期 | Data \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  
 ( 日 | dia / 月 | mês / 年 | ano )

**備註 | Observações**




**澳門理工大學**  
Universidade Politécnica de Macau  
Macao Polytechnic University

### 澳門理工大學收集個人資料聲明

澳門理工大學應申請人之要求提供相關學術及行政服務，申請人需遞交申請至相關單位。

澳門理工大學所收集的個人資料僅用作上述用途。有關資料亦可在澳門理工大學內部及其他具法律規定或獲申請人授權的實體之間傳遞，以達至完成相關程序。網絡傳遞過程未能保證訊息絕對保密，且存在一定程度之風險。

為提供所要求的服務，有關申請須提供申請人身份識別及與教育活動相關的資料，未能提供上述資料的申請將不予受理。

#### Macao Polytechnic University Personal Data Collection Statement

Macao Polytechnic University (hereafter referred to as “the University”) provides relevant academic and administrative services at the request of applicants, which requires the applicants to submit applications to relevant units or departments.

The personal data collected by the University will be used solely for the stated purposes. They may be transferred within the University or to entities that are in accordance with legal provision or with your prior consent. It is necessary to note that internet transmission bears risk and may not guarantee absolute confidentiality.

To enable the provision of the requested services, it is mandatory for the applications to contain personal-identification and education-related information. Applications absent of the stated information will not be processed.